



**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁGA**

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

Készült a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága 2023. június 20-án a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal hivatalos helyiségében (Budapest X., Szent László tér 29. II. em. 200.) megtartott ülésén.

**Az ülés kezdetének időpontja:** 14.10 óra

**A jelenléti ív szerint jelen vannak:**

Ács Andrea képviselő, a Bizottság elnöke,  
Huszt-Vouszka András Norbert *(később érkezett)*, Marksteinné Molnár Julianna, a Bizottság képviselő tagjai,  
Almádi Krisztina Éva, Tóth Livia, a Bizottság nem képviselő tagjai.

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

D. Kovács Róbert Antal	polgármester
Dr. Szabó Krisztián	jegyző
Dr. Mózer Éva	aljegyző
Mustó Géza Zoltán	alpolgármester
Radványi Gábor	alpolgármester
Somlyódy Csaba	alpolgármester
Weeber Tibor	alpolgármester
Dr. Ács Viktória	a Jegyzői Titkárság vezetője
Dr. Szüts Korinna	a Jegyzői Főosztály vezetője
Dr. Végh Liza	a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője
Kálmánné Szabó Judit	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály vezetője
Tasi Éva	a Jegyzői Főosztály részéről
Hardi Orsolya	a Jegyzői Főosztály részéről
Akócs Zoltán	önkormányzati képviselő
Dr. Som László	nem képviselő bizottsági tag

**Az ülést vezeti:** Ács Andrea bizottsági elnök

**Elnök:** Köszöntöm a megjelenteket, Polgármester urat, Alpolgármester urakat és Jegyző urat. Huszti képviselő úr jelezte nekem egy hat perccel ezelőtt, hogy öt perc múlva ideér, úgyhogy úton van. De akkor is meg tudom állapítani, hogy 4 fővel jelen vannak a bizottsági tagok, így a Bizottság határozatképes és megnyitom a mai ülést. Az ülésről hangfelvétel készül, a jegyzőkönyvet Tibold Zsanett vezeti, az ülés nyilvános. Aki még nem jelentkezett be a szavazógépbe az kérem, tegye meg, de úgy látom, hogy mindenki megtette ezt az aktust. Szavazhatunk a napirend elfogadásáról, indítom a szavazást.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága 4 igen, egyhangú szavazattal az alábbiak szerint fogadja el a napirendjét **[26/2023. (VI. 20.)]**:

1. A polgármester természetbeni juttatása (290. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Ács Andrea, a Költségvetési Bizottsági elnöke
2. Tájékoztató a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2023. I-VII. havi várható likviditási helyzetéről (256. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester
3. Tájékoztató a lejárt határidejű végrehajtott, valamint a további intézkedést igénylő képviselő-testületi határozatokról (313. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Szabó Krisztián jegyző
4. A Törekvés Sportegyesülettel kötendő, egymillió forintot meghaladó pénzeszközátadásról szóló szerződés jóváhagyása (257. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester
5. A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2023. évi támogatási szerződése jóváhagyása (285. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester

**Elnök:** Köszönöm. Megállapítom, hogy a Bizottság egyhangúlag 4 igen szavazattal elfogadta a napirendjét.

**1. napirendi pont:  
A polgármester természetbeni juttatása  
Előterjesztő: Ács Andrea, a Költségvetési Bizottsági elnöke**

**Elnök:** Ugorhatunk az első napirendi pontra, 290. számú előterjesztés, ugye ez a szokásos, volt már ilyen, a polgármester természetbeni juttatása. Zárt ülésen is tárgyalható, Polgármester urat megkérdezném, hogy szeretné-e, hogy zárt ülésen tárgyaljuk? Nem szeretné. Én vagyok az előterjesztő, én nem szeretném kiegészíteni, habár egy mondattal megtehetném – amit azt hiszem, hogy korábban is elmondtam –, hogy ez törvényi kötelezettség, tehát nem nagyon tehetjük meg, hogy ne szavazzunk róla. Bárkinek bármilyen hozzászólása? Nincs, akkor megkérem a Bizottság tagjait, hogy hozzuk meg a döntést a 290. számú előterjesztésnek a támogatásáról. Indítom a szavazást.

*A Bizottság 5 fővel határozatképes, miután 14.13 órakor megérkezett az üléssterembe Huszti-Vouszka András Norbert képviselő.*

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága 5 igen, egyhangú szavazattal a polgármester természetbeni juttatásáról szóló, 290. számú előterjesztést **támogatja [27/2023. (VI. 20.)]**.

**Elnök:** Köszönöm. Ó, csodálatos! Huszti képviselő urat köszöntjük körünkben és akkor 5 főre nőtt a Bizottság létszáma, úgyhogy teljes számban felállt a Bizottságunk. Megállapítom, hogy a Bizottság egyhangúlag 5 igen szavazattal támogatta a 290. számú előterjesztést, ezzel a napirendi pontot lezárom.

## **2. napirendi pont:**

### **Tájékoztató a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2023. I-VII. havi várható likviditási helyzetéről**

**Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester**

**Elnök:** Kettes napirendi pont, 256. számú előterjesztés, tájékoztató a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2023. I-VII. havi várható likviditási helyzetéről. Előterjesztő Radványi Gábor alpolgármester úr. Szeretné-e kiegészíteni? Nem szeretné. Más valakinek hozzászólása van-e? Nincs, ehhez nekem sem lesz. Jó, akkor ez tájékoztató, nem szavazunk róla, így a napirendi pontot lezárom.

*Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága a „Tájékoztató a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2023. I-VII. havi várható likviditási helyzetéről” tárgyú 256. számú előterjesztést megtárgyalta.*

## **3. napirendi pont:**

### **Tájékoztató a lejárt határidejű végrehajtott, valamint a további intézkedést igénylő képviselő-testületi határozatokról**

**Előterjesztő: Dr. Szabó Krisztián jegyző**

**Elnök:** Hármask napirendi pont, 313. számú előterjesztés, ez a szokásos tájékoztató a lejárt határidejű végrehajtott, valamint a további intézkedést igénylő képviselő-testületi határozatokról. Előterjesztő Jegyző úr. Szeretné-e kiegészíteni? *(Jegyző úr jelzi, hogy nem.)* Jó, valaki más? Jó. Nekem lesz két kérdésem. Az egyik azzal kapcsolatos, hogy ugye csütörtökön fogjuk átadni az önkormányzati kitüntetések és az szerepel itt, hogy a díjazottak kiértékelése megtörtént, az átadás szervezése folyamatban van. Az lenne a kérdésem, hogy minden díjazott elfogadta-e a díjat? Vagy esetleg lehet-e arról tudni, hogy valaki nem fogadta el vagy nem lesz jelen? Ez az egyik kérdésem. A másik pedig, hát nagy örömmel tapasztaltam, hogy az egyik kedvenc témám megint bekerült. Ez a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ bronzplasztikájának megalkotása. Látom, hogy úgy van a mondat, vagy úgy került megfogalmazásra, hogy a bronzplasztika elkészítésére vonatkozó szerződés előkészítésre került, ez a múltkor is már megvolt. Az is megvolt, hogy az elmúlt évben megküldtük a vállalkozónak adatfeltöltés és egyeztetés céljából, de többszöri megkeresés után sem érkezett visszajelzés a részéről, tehát nem történt előrelépés a végrehajtásban. Lehet, hogy egyszer már kérdeztem, de ismétlés a tudás atyja, hogy ezt meddig lehet így csinálni? Tehát erre mennyi idő van? Vagy nem emlékszem már, hogy mi volt az előterjesztésben, milyen határidővel kell ezt a bronzplasztikát megalkotni? Köszönöm. Megadom Jegyző úrnak a szót. Parancsoljon!

**Dr. Szabó Krisztián:** Köszönöm szépen. Kitüntetetteknek negatív visszajelzéséről nem tudunk, tehát elfogadással, el nem fogadással kapcsolatban nincs említésre érdemes információ. A bronzplasztikával kapcsolatban azt tudom elmondani, hogy a Képviselő-testület döntött a feladatnak a megvalósításáról. A megvalósítás módja az itt a döntés szempontjából nem kötött. Ugye vannak művészi kialakítású gipsz, nem is tudom öntvényeink vagy mintáink, amelyet a szobrászművésszel elkészítettünk, megvásároltunk, annak a bronzba öntése lenne a feladat. Ahogy a múltkor is, azt hiszem Alpolgármester úr is elmondta ezt, meg mi is utaltunk rá, tehát a művész és az öntő között a szobrok esetében általában egy közvetlen kapcsolat van. Kiválasztja a művész azt, hogy mely öntőmester az, aki a szobrárt kiöntheti. Akkor, hogyha végképp meghiúsulna, nem sikerül semmilyen módon ezzel az öntővel a szobrot, a plasztikát elkészíteni, akkor még mindig megegyezhetünk abban a szobrászművésszel vagy vele egyetértésben, hogy más öntőt keresünk. Végeredményben persze az is előfordulhat, hogy

meghiúsul ez a feladat és félre kell tennünk és nem tudjuk ezt a bronzplasztikát elkészíttetni. Nem gondolom, hogy erre idővel ne találánánk meg a megfelelő megoldást. Határidő nincsen. Kifejezetten most ezeket a már elkészülteket, meg az eddigi előzményeket is raktárban tartjuk. Az elgondolás az volt, hogy ezek majd a Szent László téren kerülnének elhelyezésre akkor, hogyha a térnek, a parknak a rehabilitációja megtörténik. Persze ez is változhat, ez a szándék, de nincs olyan sürgető körülmény, ami miatt most nekünk – nem is tudom – erőszakosan kellene fellépünk a szobrász és az öntő viszonylatában. A tájékoztatás az mindaddig ez marad, amíg vagy nem sikerül keresztülvinni ezt az eredeti elképzelést vagy nem adjuk fel, vagy nem mondja azt az öntő, hogy ő biztos, hogy ezt nem fogja ezt megcsinálni. A művésznek nyilván érdeke, hogy a szobor elkészüljön és kiöntésre kerüljön, és közterületre kerüljön. Tehát bízzunk benne, hogy azért ő mozgatni fogja itt ezeket a szálakat tovább, vagy ő is. Köszönöm.

**Elnök:** Köszönöm szépen. Mindjárt megadom a szót Weeber alpolgármester úrnak. Azért kérdeztem, mert én már egészen megszerettem ezt a bronzplasztikát egyébként és várom, hogy elkészüljön. Abszolút nem azért kérdeztem, hogy undok legyek, de hogy milyen jó lett volna, ha most mondjuk június 22-re elkészül, vagy a Szent László napokra és akkor át tudtuk volna adni. Alpolgármester úr, öné a szó, parancsoljon.

**Weeber Tibor:** Azt kérdezem Jegyző úrtól, hogy most ugye csak magunk vagyunk? Olyan információt szeretnék, amit nem szeretnék nyilvánossá tenni. Nem tudok most? Akkor majd utána mondanék ezzel kapcsolatban. Ez azért készült, hogy a közterületre elhelyezésre kerüljön és a pontos helyszín sem lett még eldöntve. Éppen azért, mert egy nagyobb terv volt régen a központi terünknek a felújítására, zöldterület, minden. Ott szeretnék eldönteni majd, hogy hova kerüljenek pontosan ezek. Úgy tudom, hogy kettő van kész belőle és háromra még várunk, hogy kész legyen, és majd elmondom utána azt, amit most nem szeretnék így.

**Elnök:** És az, hogy ezek hova kerüljenek, az képviselő-testületi döntés lesz? Vagy szakmai döntés? Vagy milyen döntés kell ahhoz? Bocsánat, valaki válaszoljon nekem.

**Weeber Tibor:** Nem zárja ki a kettő egymást. Tehát az úgy szokott lenni, hogy a szakma és leülünk, semmilyen akadály nincs, hogy az összes képviselő részt vegyen és meg tudunk állapodni. Nyilván, hogy az arculati terv meg a többi az elkészül a közterületre, de az már egy egyeztetés kapcsán fog kialakulni, hogy hova tegyük el ezeket. Természetesen a képviselőknek ebbe lesz beleszólása.

**Elnök:** Még egy kérdésem lenne, hogy ez képviselői keretfelhasználásból megy, hogy esetleg egy olyan kósza gondolat, ami most beszállt a fejembe, hogy a kőbányaiakat megkérdezni, hogy ők pontosan hova szeretnék? Hogy egy ilyet online, nem tudom?

**Weeber Tibor:** Ez azért nehéz, mert körülbelül ...

**Elnök:** Ja, megadom közben a szót, elnézést, csak nem úgy beszélgetünk, mintha egy büfében ülnénk, de mondja. Bocsánat.

**Weeber Tibor:** Elnézést. Ha egy ilyet megkérdeznék, akkor felteszem, hogy nyolcszáz helyszíne lenne ennek az öt darab szobornak, azért lenne nehéz. De nyilván vannak olyan esetek, amikről megkérdezném. Például megtalálnánk azt a szobrot, ami eltűnt a fővárosban kettő darab szobrunk is, ami az Üllői út mentén volt. Akkor azoknak a visszajelzéséről tudnánk az ottaniakkal egyeztetni, de ezek úgy tűnik, hogy nyom nélkül eltűntek a raktárból. Annak idején beszállították, vagy 30 évvel ezelőtt a központba. Van egy ilyen szoborraktár, tulajdonképpen a Budapest Galéria tartja ezeket nyilván. Én amikor most kértem, hogy szeretnék ezeket visszakapni, akkor az a válasz jött egy-két nap elteltével, hogy nem találják. Én mondtam, hogy

ez elég kellemetlen, úgyhogy keressék még, most majd piszkálni fogom őket vagy kimegyek, hogy azért nem kéne ebbe beletörődni. Furcsa dolog, ha eltűnik két ilyen, még ha nem is óriási, de nem annyira kispasztika, mert egyméteres volt körülbelül. Tehát az nem helyes, ha egy közgyűjteményből eltűnik ilyen.

**Elnök:** Magyarország egyik tulajdonsága. Bocsánat.

**Weeber Tibor:** Így van, azért mondom, ez ellen is küzdünk, hogy például ilyenek ügyében jobban meg lehet, mintha ezeket konkrétan. De nyilván, ha majd elkészül mind az öt darab és eljutunk, akkor természetesen mindenki tájékoztatást kap.

**Elnök:** Én azt gondolom, hogy egy bronzplasztikának a megalkotása képviselői keretből, én csak azért gondolnám, hogy jó lenne megkérdezni a kőbányaiakat, azért mégiscsak ők is fogják ezt nyilván nézni. De azt például nem tudom, az egy jó javaslat lehetne akár, hogy mi összeülünk és két vagy három helyszínt megjelölünk, mert azt én sem úgy gondoltam, hogy Kőbánya összes utcáját meg házszámát meg lehetne jelölni. De mondjuk azt, hogy lenne két vagy három helyszín és akkor be lehetne vonni a kőbányaiakat, hogy mégis mit gondolnak, hogy hol lenne ez jó helyen. Akkor Jegyző úrnak adnám meg a szót, mert ő már korábban jelentkezett. Parancsoljon.

**Dr. Szabó Krisztián:** Köszönöm szépen. Azt szerettem volna még hozzátenni, hogy egyértelmű legyen, hogy itt biztos, hogy egyedi szoborszerű művészeti alkotásnak a közterületen történő elhelyezéséről van szó. És ilyenkor alkalmazni kell azokat az előírásokat, amik kifejezetten ennek az elhelyezésére vonatkoznak. Egyrészt kizárólagos képviselő-testületi hatáskör a szobor közterületen történő elhelyezéséről a döntésnek a meghozatala. Másrészt a köztársasági megbízottak és az egyéb szervek bonyolult című 1991-es törvénye előírja, hogy ilyenkor a Budapest Galériának, mint a közterületi szobor művészeti értékét megítélő szervezetnek a véleményét kell kötelezően kérni, és vele egyeztetett módon kell a kihelyezésről dönteni. Tehát, ha majd halad előre ez a folyamat, akkor annak része kell, hogy legyen, hogy véleményt kérjünk. Ez a kihelyezésnek a körülményeire, a helyszínre, meg magára a szoborra is vonatkozik, és akkor ezt hozzá lehet tenni azokhoz az információkhoz, amit Elnökasszony is mondott, meg amit Alpolgármester úr mondott, hogy van kiszemelt helyszínünk, meg nyilván alakulhat még, talán azt mondom, hogy az évek során, amíg a Szent László tér helyzete is eldőlt, meg a szobrokkal is, hogy minden szobor is végleges lesz, hogy ezek hol vannak a legjobb helyen. Köszönöm szépen.

**Elnök:** Mindjárt megadom Polgármester úrnak is a szót, de akkor ez azt jelenti, hogy a bronzplasztika egy képzőművészeti alkotás és ezért kell kikérni a Budapest Galériának a szakmai álláspontját? Jó. Értem. Akkor Polgármester úrnak megadom a szót. Parancsoljon.

**D. Kovács Róbert Antal:** Köszönöm szépen. Jegyző úr majdnem teljes egészében elmondta, amit gondoltam elmondani, hogy itt azért nem teljesen kötött pályán mozgunk, de viszonylag irányított a folyamat vagy más szereplők is fölbukkannak benne. Szobrok közül még az eltűntekre utalva, van egy Don Quijote szobrunk is, ami legalább félig-meddig megvan és hever a fűben valahol. Tehát több olyan adósságunk van, illetve van egy Zsolnay kutunk is becsomagolva, amely raktárban van, és annak az elhelyezéséről is előbb-utóbb dönteni kell. Ugye ezek az alkotások is annak a gondolatnak a jegyében kerültek kivitelezésre vagy megalkotásra, igazából ez a helyes, hogy a Szent László teret szeretjük volna felújítani. Erre évekkel ezelőtt készült egy koncepcióterv, mely koncepcióterv megakadt és a szabályozással annak a megvalósíthatóságát követni kellett. Ez a szabályozás lezárult, most már megvalósítható lenne a tér átalakítása, formálása, hiszen egy olyan városi főtéren vagyunk, amely mindenféle koncepció nélkül került egyébként megfogalmazásra. A tér két oldala nincs összhangban, ráadásul a burkolatai jelentős mértékben felújításra szorulnak, a templomkert erodálódott talajon van, nehezen kezelhető a mostani kialakításával, tehát ezer sebtől vérzik, de ugye a város mindig nehezen gondol arra,

hogy a főtérrre költsön, amikor még van teendő máshol is. Ezzel együtt azt gondolom, hogy előbb-utóbb majd a Képviselő-testületnek foglalkozni kell a kérdéssel, és akkor akár ennek a kompozíciónak, akár a Zsolnay kútnak a helyét megtalálni, illetve a téren olyan elemeket alkalmazni, amelyet akár társadalmi vitára is bocsáthatunk és annak keretében beszélgethetünk arról, hogy milyen legyen a terünk. Kell-e itt autó, kell-e itt parkoló, milyen burkolatokat alkalmazzunk, tehát ezekről mind-mind lehet beszélni. De nyilván a szobrok elhelyezésében, akár a Galériának, sőt – nem tudom azt mennyire kell figyelembe venni – a Fővárosi Közgyűlésnek is van egy határozata arról, hogy milyen módon helyezzünk el a jövőben alkotásokat. Lehet, az csak egy olyan határozat, ami megszületett, de biztos, hogy nem terjeszti ki ránk is? Ennek örülök, de még lehet, hogy az is valami kötelmet jelent, gondoltam én, de Jegyző úr azt mondja, hogy szerencsére ez nincs így. Úgyhogy az a következő évek feladata kell, hogy legyen, de azt mindannyian kell, hogy lássuk, hogy ennek a térnek a felújítása az lehet, hogy egy ütemben nem is lesz megvalósítható, hiszen jelentős költséget ró majd ránk hogyha hozzálátunk. És nyilván vizsgálni kell, hogy ez, vagy mondjuk a művelődési ház belső állapota? Melyiket soroljuk előre és lehet, hogy egyszerre a kettő nem fog menni. Sőt, a következő ciklusnak mindez azt gondolom feladatot jelenthet, vagy a következő Képviselő-testületnek, hiszen ma már azt azért bizton állíthatjuk, hogy a nagy lakótelepeink környezete, azoknak a belső úthálózata, intézményeink, rendelőkink rendben vannak, tehát talán ma már a főtér felé is fordulhatunk.

**Elnök:** Köszönöm. Tudja, a másik kedvenc témám természetesen a kulturális központnak a megújítása, de ne aggódjanak, nem fogom elmondani, amit korábban el szoktam, de azért, hogyha a Szent László tér megújulhatna vagy megújul a mi forrásainkból, akkor azért nagyon jó lenne, hogyha a kulturális központunk is meg tudna újulni, és nem az Önkormányzatnak a költségvetéséből, és a társadalmi párbeszéd az meg szerintem minden ilyenénél hasznos. Illetve, ha én az iránt szeretnék érdeklődni, hogy ki az, aki tud nekem a Hivatalban segíteni abban, hogy milyen köztéri szobrok vannak Kőbányán, hogy ez össze van-e esetleg gyűjtve? Kihez tudok fordulni? Nem holnaputánra szeretném természetesen, de hogy kitől tudnék egy ilyen listát kérni? Mert ott a Kékvirág utca környékén vagy park környékén és ugye szép köztéri szobraink vannak, és hát lehet, hogy azokra is ráférne egy kis tatarozás vagy restaurálás, bocsánat. Megadom, nem tudom melyikük volt előbb, de Marksteinné képviselőasszony akkor parancsoljon.

**Marksteinné Molnár Julianna:** Köszönöm szépen. Egészen pontosan 88, azaz 80 darab köztéri alkotás van Kőbányán, erről készítettem egy kiadványt, jó szívvel átadom majd, jó? Részletesen le van benne írva mikor állították, ki készítette, és a többi, helyszín, fényképpel ellátva.

**Elnök:** Köszönöm szépen a felajánlást, elfogadom. És akkor Polgármester úr, parancsoljon.

**D. Kovács Róbert Antal:** Van egy rossz hírem, a Művelődési Ház teljes egészében ránk és hozzá tartozik, a mi feladatunk. Lehet remélni külső támogatást és forrást, reméli ezt Kőbánya hosszú évtizedek óta, de még egyetlen egy kormányzat nem mondta azt, hogy részt vállalna ebben. Sőt, elég határozottan leszögezik azt, hogy ez kőbányai feladat. Rossz hír az is, hogy ma elég nehezen elérhetőek olyan egyéb források hazai forráson túl, ami a ház felújítását szolgálhatná. Egyben reménykedhetünk, hogy esetleg energetikai célú beruházásokra érkezhetsz ebbe a régióba, közép-magyarországi régióba támogatás, bár nagyon kicsi annak az esélye, hogy ez így legyen, hiszen még Európai Unión belül is Budapest a fejlett régiók közé sorolandó, ahová nagyon kicsi az esély, hogy külső forrás érkezzon. Úgyhogy szerintem szembe kell ezzel nézni, hogy miénk a ház, és lehet, hogy nem olyan mértékű átalakítást, felújítást kell megfogalmazunk, amiről korábban szó esett, hanem el kell kezdenünk kisebb léptékben haladva gépészetet, csatornahálózatot, nyílászárókat cserélni, és egy pár év alatt túl lenni rajta, de hogy abban reménykedni, hogy bárki is ide milliárdokat juttasson, reménytelen. Úgyhogy a mi feladatunk, a miénk.

**Elnök:** Értettem.

**D. Kovács Róbert Antal:** Bocsánat, akkor Alpolgármester úr kérdésére válaszolva, ott ugye, amikor az Unió soros elnökségét vittük, akkor a gödöllői kastély, gödöllői intézmények adták a háttérrel, és ezért jelent meg ott a kormányzati forrás. Még egy ilyen, ugyanezen tervek alapján épült művelődési háza van az országnak, a váci, és a váci ház felújítására egyébként egy közel kétmilliárdos forrás rendelkezésre állt, de a város ezt visszaadta. Visszaadta, bármily fura. Nyilván, ott már előrébb járhatnának, a váci sincs sokkal jobb helyzetben, mint a miénk.

**Elnök:** No, akkor az a lényeg, hogy többféle megoldás létezik. A remény hal meg utoljára, de mivel többféle megoldás létezik – tudom nem szeretik, hogyha elmondom, de akkor is elmondom –, a parlamentben ott ülnek az országgyűlési képviselők, nem fogom kimondania országgyűlési képviselők nevét, de azért ebben az országban egyszer csak történhetne egy olyan csoda, hogy mondjuk egy ilyen gyönyörű szép kulturális központnak a felújítására a parlamenti patkóban egymással szemben ülő, magukat Kőbányainak valló országgyűlési képviselők közös kezdeményezésére mégiscsak a befizetett adóforintjainkból szánhatnának ide. Értettem, hogy hány milliárdot – hány milliárdot –, ha csak egyet adnának az is nagyon jó lenne, de hogyha azzal előrébb lehetne jutni, hogy mi elkezdjük nyilván, és akkor esetleg kapnánk hozzá valamennyi támogatást, már az is nagyon-nagyon jó lenne. A Váci Önkormányzatnak meg gratulálok hozzá, amit művelt, de valahogy biztosan meg lehetne ezt oldani. Akkor még valakinek bármilyen hozzáfűznivalója? Még annyit bocsánat, így utolsó mondatként, hogy szerintem fontos, hogy ilyenekről beszéljünk, meg megvitassuk. Úgyhogy, ha nem haragszanak, akkor, ha legközelebb is lesz ilyen, én lehet, hogy még rá fogok ugyanezekre kérdezni. Akkor, ha senkinek semmi más hozzátennivalója nincs, akkor tájékoztató volt, nem szavazunk, így a napirendi pontot lezárom.

*Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága a „Tájékoztató a lejárt határidejű végrehajtott, valamint a további intézkedést igénylő képviselő-testületi határozatokról” tárgyú 313. számú előterjesztést megtárgyalta.*

#### **4. napirendi pont:**

#### **A Törekvés Sportegyesülettel kötendő, egymillió forintot meghaladó pénzeszközátadásról szóló szerződés jóváhagyása Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester**

**Elnök:** Következik a négyes napirendi pont, 257. számú előterjesztés, a Törekvés Sportegyesülettel kötendő, egymillió forintot meghaladó pénzeszközátadásról szóló szerződés jóváhagyása. Radványi Gábor alpolgármester úr az előterjesztő. Szeretné-e kiegészíteni? Nem. Valaki más? Senki, ezt én sem szeretném, megkérdőjelezni sem. Akkor kérem a Bizottság tagjait, hogy hozzuk meg a döntésünket a 257. számú előterjesztés elfogadásáról. Indítom a szavazást.

#### **28/2023. (VI. 20.) KVB határozata**

#### **a Törekvés Sportegyesülettel kötendő, egymillió forintot meghaladó pénzeszközátadásról szóló szerződés jóváhagyásáról**

(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Törekvés Sportegyesület között kötendő, 4 000 000 Ft összegű működési célú támogatásról szóló szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.

2. A Költségvetési Bizottság felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: azonnal  
Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője  
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

1. melléklet a 28/2023. (VI. 20.) KVB határozathoz

KCO/392-2/2023

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester) mint támogató (a továbbiakban: Támogató),

másrészről a **Törekvés Sportegyesület** (székhelye: 1107 Budapest, Bihari út 23., nyilvántartási száma: 01-02-0002957, adószáma: 19805432-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-22441807, képviseli: Sárvári György Vilmos elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

1. A Felek megállapítják, hogy a Támogatott Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén működő – az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 2. § 6. pont b) alpontja, valamint 4. § (2) bekezdése alapján – önálló jogi személyiséggel rendelkező sportegyesület, amely hét sportágban biztosít sportolási lehetőséget a kőbányai lakosok, óvodás, iskoláskorú gyermekek és felnőttek részére egyaránt.

2. A Támogató egyszeri, vissza nem térítendő működési célú támogatást nyújt a Támogatott vívó és kerekesszékes vívó szakosztályában folyó utánpótlás-nevelés hatékonyabb végrehajtása és a szakosztály működése céljából, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló 9/2023. (V. 19.) önkormányzati rendelet 16. melléklet 9. sora terhére. A támogatás összege **4 000 000 Ft, azaz négymillió forint**.

A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a Támogatottat terheli, a Támogató a támogatási összeg felül további forrás biztosítását nem vállalja.

A Támogatott a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű árubeszerezésére vagy szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget.

3. A támogatás formája egyszeri, vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkció kódja: 081041. Versenysport- és utánpótlás-nevelési tevékenység és támogatása.

4. A támogatás kizárólag a 3. pontban meghatározott tevékenységgel összefüggő alábbi költségekre használható fel:

- a) versenyeztetéssel összefüggő bérköltségek és járulékai és személyes közreműködésről szóló számlás kifizetések (edző, sportmasszőr, gyógytornász),
- b) utazási és kiküldetési költségek,
- c) szállásköltség,
- d) versenyeztetéssel összefüggő költségek (nevezési díj, átigazolási díj, versenybírói díj, szövetségi tagdíj, versenyengedélyek díja, nevelési költségtérítés, és sportorvosi vizsgálat költségei),



- e) sporteszköz, sportfelszerelés vásárlása, bérlése, javíttatása,
- f) edzőtábor (szállás, étkezés, sportfelület bérlése).

A támogatás nem használható fel tanácsadói díjakra, adó-, illeték- vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.

5. A támogatás folyósításának feltétele, hogy a Támogatott a 2022. évi működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről az üzleti év könyveinek lezárását követően az üzleti év utolsó napjával készített beszámolót a bíróságnál letétbe helyezze, és a letétbe helyezést a Támogató felé kétséget kizáróan igazolja.

6. A támogatás folyósítására az 5. pontban foglalt feltétel teljesülését, valamint a jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követő 15 napon belül egy összegben kerül sor átutalás útján a Támogatott 11710002-22441807 számú bankszámlájára.

7. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról **2024. január 31-éig** tételesen elszámolni és írásos, szakmai beszámolót készíteni a Támogató részére.

8. Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről a Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

9. A pénzügyi elszámoláshoz a Támogató által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Támogatott törvényes képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valóságosak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

10. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának körülményeit is.

11. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Támogatott köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával, továbbá előre írásban egyeztetett időpontban és módon a helyszínen e célból rendelkezésre állni.

12. A Támogatott a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat a Támogató által történő jóváhagyástól számított 10 évig megőrizni.

13. A Támogatott a jelen szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást 8 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogató részére.

14. Kapcsolattartásra és ellenőrzésre jogosult a Támogató részéről:

- a) a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztálya,
- b) a Belső Ellenőrzési Osztály.

Kapcsolattartó a Támogatott részéről: Sárvári György Vilmos elnök.

15. A Támogatott törvényes képviselője kijelenti, hogy

- a) a jelen támogatási szerződésben foglalt adatok, információk teljes körűek, valódiak, hitelesek;
- b) a Támogatottnak nem áll fenn tartozása a Támogatóval, önkormányzati költségvetési szervvel és a Támogató kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben,
- c) a Támogatott megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- d) a Támogatott a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.)

3. § (1) bekezdés 1. pont c) alpontja, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) szerinti átlátható szervezetnek minősül, az erről szóló nyilatkozata a szerződés 2. melléklete,

- e) a Támogatott nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- f) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények a Támogatottal szemben nem állnak fenn,
- g) a Támogatottnak nincs 60 napon túli, lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó, vám, járulék), valamint
- h) a Támogatottnak az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,
- i) a Támogatott a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

A 15. pont a)-h) alpontjában foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

16. A Támogatott a jelen támogatási szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy

- a) az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, a jelen támogatási szerződést és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat,
- b) kizárólag a **2023. január 1-je és a 2023. december 31-e** közötti időszakban kiállított és pénzügyileg teljesített számlák képezhetik a támogatás elszámolásának alapját.

17. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott a Támogató kapcsolattartóját haladéktalanul írásban köteles értesíteni.

Támogatott köteles a saját szervezete bejegyzéséről szóló bírósági végzés, hatósági engedélyek vagy a létesítő okirat vonatkozásában bekövetkezett változásról 8 napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a jelen szerződés módosítását kezdeményezni.

18. A Támogatott köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a) a nem támogatási célra felhasznált, valamint
- b) a nem szabályszerűen elszámolt

részt annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

19. Amennyiben a Támogatott a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Támogatottnak a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a Támogatott a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egyösszegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

20. A 18. pont b) alpontja alapján kell eljárni, ha a Támogató a 7. pontban meghatározott elszámolást, illetve a beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről a Támogató 15 napon belül értesíti a Támogatottat, a visszafizetési határidő további 15 nap.

21. A Támogató jogosult a jelen szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a Támogatott vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 15. pont a)-h) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését,

vagy elmulasztja a 13. és 17. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét vagy a 7. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

22. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

23. A Felek rögzítik, hogy a Szerződés megkötése és teljesítése során a Szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, képviselőik, közreműködők (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

A Felek a Közreműködők személyes adatát a Szerződés kezelése, a Szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

24. A jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel írásban, a jelen szerződés 7. pontjában meghatározott határidőt megelőzően módosíthatják. A szerződés módosítása nem irányulhat a támogatott tevékenység eredeti céljának megváltoztatására. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv., az Áht., az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet vonatkozó rendelkezései az irányadók.

25. A jelen szerződés három példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. és 2. melléklet.

A Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, 2023. június „ ”

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat**

Támogató

D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából  
Radványi Gábor alpolgármester

**Törekvés Sportegyesület**

Támogató

Sárvári György Vilmos elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés: Jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit Dr. Kappel Patrícia  
osztályvezető kamarai jogtanácsos

### Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A Támogatott az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője vagy meghatalmazottja a cégszerű aláírásával és bélyegzőlenyomatával látja el.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számlákról a Támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője vagy meghatalmazottja a cégszerű aláírásával és bélyegzőlenyomatával látja el.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Támogatott törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számviteli bizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatók legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok (másolati példányai):

- a) számla, bérszámfejtési lap,
- b) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat),
- c) szerződés, teljesítésigazolás, megrendelő.

Edzőtáborral, versenyeztetéssel összefüggő költségek esetén az adott tábor programját, illetve a verseny kiírását és az eredmény jegyzőkönyvét is csatolni kell. (elektronikusan letölthető is elfogadható)

**Elnök:** Köszönöm. Megállapítom, hogy a Bizottság egyhangúlag 5 igen szavazattal elfogadta a 257. számú előterjesztést. A napirendi pontot lezárom.

#### 5. napirendi pont:

**A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2023. évi támogatási szerződése jóváhagyása**  
**Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester**

**Elnök:** Ötös napirendi pont, 285. számú előterjesztés, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2023. évi támogatási szerződése jóváhagyása. Weeber Tibor alpolgármester úr az előterjesztő. Szeretné-e valamivel kiegészíteni? Nem, senki többet. Akkor megkérem a Bizottság tagjait, hogy hozzuk meg a döntésünket az előterjesztés elfogadásáról. Indítom a szavazást.

## **29/2023. (VI. 20.) KVB határozata**

### **a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2023. évi támogatási szerződése jóváhagyásáról**

(5 igen, egyhangú szavazattal)

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési Bizottsága a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár között kötendő, 1 500 000 Ft összegű támogatásról szóló szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.

2. A Költségvetési Bizottság felhatalmazza a polgármestert az 1. pont szerinti támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Feladatkörében érintett a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője

a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

*1. melléklet a 29/2023. (VI. 20.) KVB határozathoz*

KCO/306- /2023

### **TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma:15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Weeber Tibor alpolgármester) mint támogató (a továbbiakban: Támogató),

másrészről a **Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár** (székhelye: 1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1., PIR száma: 490760, adószáma: 15490768-2-42, számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15490768, képviseli: dr. Fodor Péter főigazgató) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

1. A Felek megállapítják, hogy a Támogatott két, Budapest X. kerület közigazgatási területén megtalálható telephelyén működő könyvtára (X/4. Kőbányai Könyvtár és X/3. Újhegyi Könyvtár, a továbbiakban együtt: Könyvtárak) részt vesz a kőbányai közművelődési feladatok ellátásában.

2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Támogató közművelődéssel kapcsolatos feladatai végrehajtása érdekében együttműködnek egymással. A Szerződő Felek az együttműködés időtartamát 2023. január 1. és 2023. december 31. napja közötti időtartamra határozzák meg.

3. A Támogatott a Könyvtárakon keresztül az együttműködés keretében

a) a Támogató felkérésére részt vesz a kerületi rendezvényeken, kulturális programokon,

b) a Támogató Képviselő-testületének üléseiről készült jegyzőkönyveket gyűjti, és azokhoz hozzáférést biztosít az érdeklődők számára,

c) folyamatos kapcsolatot tart a kerületi általános iskolákkal, óvodákkal, melynek keretében látogatási lehetőséget biztosít részükre,

d) biztosítja az esélyegyenlőséget a könyvtárt látogatni szándékozók részére.

4. A Támogató az együttműködés keretében vállalja, hogy **1 500 000 Ft**, azaz egymillió-ötszázezer forint támogatást nyújt a Támogatott működéséhez, amelynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2022. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló 9/2023. (V. 19.) önkormányzati rendelet 16. melléklet 10. során rendelkezésre áll.

A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a Támogatottat terheli, a Támogató a támogatási összegen felül további forrás biztosítását nem vállalja.

A Támogatott a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű árubeszerzésre vagy szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget.

5. A támogatás formája egyszeri, vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkció kódja: 082092 Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása, 082042 Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása és 082044 Könyvtári szolgáltatások.

6. A támogatás felhasználható a Támogatott alaptevékenysége keretében a következő bontásban:

6.1. 1 000 000 Ft, azaz egymillió forint a X/4. Kőbányai Könyvtár részére, amelyből

6.1.1. 600 000 Ft működési kiadásra:

- a) szabadidős programok szervezési és anyagköltségeire és előadói tiszteletdíjakra,
- b) dekorációs anyagokra,

6.1.2. 400 000 Ft felhalmozási kiadásra:

- a) könyv, DVD, CD, diafilm, papírszínház vásárlására
- b) szabadidős programok eszköz költségére,
- c) könyvtári bútorok vásárlására,

6.2. 500 000 Ft, azaz ötszázezer forint a X/3. Újhegyi Könyvtár részére, amelyből

6.2.1 250 000 Ft működési kiadások költségeire:

- a) szabadidős programok szervezési és anyagköltségeire és előadói tiszteletdíjakra,
- b) dekorációs anyagokra,

6.2.2 250 000 Ft felhalmozási kiadásra:

- a) könyv, DVD, CD, diafilm vásárlására,
- b) könyvtári bútorok vásárlására

használható fel.

A támogatás elszámolásának alapját kizárólag a **2023. január 1-je és a 2023. december 31-e** közötti időszakban kiállított és pénzügyileg teljesített számlák képezhetik.

7. A támogatás nem használható fel tanácsadói díjra, adó-, illeték- vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.

A Támogatott kijelenti, hogy a támogatott tevékenység tekintetében áfa levonásra jogosult, ezért az elszámoláshoz benyújtott számlák áfa nélküli nettó összegét számolja el.

8. A Szerződés 4. pontja szerinti támogatást a Támogató a szerződés mindkét fél általi aláírását követő 15 napon belül utalja át a Támogatott 11784009-15490768 számú bankszámlaszámára.

9. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb **2024. január 31-éig** tételesen elszámolni és írásos, szakmai beszámolót készíteni a Támogató részére úgy, hogy az elszámolásban elkülönüljön a Könyvtárak részére nyújtott támogatás. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának körülményeit is, valamint tájékoztatást kell adni a Támogatott tevékenységéről.

10. A Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről a Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

11. A pénzügyi elszámoláshoz a Támogató által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Támogatott törvényes képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

12. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Támogatott köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával, továbbá előre írásban egyeztetett időpontban és módon a helyszínen e célból rendelkezésre állni.

13. A Támogatott a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat a Támogató által történő jóváhagyástól számított 10 évig megőrizni.

14. A Támogatott a jelen szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást 8 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogató részére.

15. Kapcsolattartásra és ellenőrzésre jogosult a Támogató részéről

- a) a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály,
- b) a Belső Ellenőrzési Osztály.

Kapcsolattartó a Támogatott részéről: Sóron Ildikó régióigazgató.

16. A Támogatott képviselője kijelenti, hogy

- a) a jelen támogatási szerződésben foglalt adatok, információk teljes körűek, valódiak, hitelesek,
- b) a Támogatottnak nem áll fenn tartozása a Támogatóval, önkormányzati költségvetési szervvel és a Támogató kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben,
- c) a Támogatott megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- d) a Támogatott a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) szerinti, törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősül,
- e) a Támogatott nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- f) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények a Támogatottal szemben nem állnak fenn,
- g) a Támogatottnak nincs 60 napon túli, lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó, vám, járulék), valamint
- h) a Támogatottnak az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,
- i) a Támogatott a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik.

A 16. pont a)-h) alpontjában foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

17. A Támogatott a jelen támogatási szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, a jelen támogatási szerződést és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat.

18. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Támogató kapcsolattartóját. A Támogatott köteles a saját szervezete bejegyzéséről szóló bírósági végzés, hatósági engedélyek vagy a létesítő okirat vonatkozásában bekövetkezett változásról 8 napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a jelen szerződés módosítását kezdeményezni.

19. A Támogatott köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a) a nem támogatási célra felhasznált, valamint
- b) a nem szabályszerűen elszámolt

részt annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

20. Amennyiben a Támogatott a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Támogatottnak a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a Támogatott a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egyösszegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

21. A 19. pont b) alpontja alapján kell eljárni, ha a Támogató a 9. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről a Támogató 15 napon belül értesíti a Támogatottat, a visszafizetési határidő további 15 nap.

22. A Támogató jogosult a jelen szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a Támogatott vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 16. pont a)-h) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 14. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét vagy a 9. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

23. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

24. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor.

Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének



szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

25. A jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel írásban, a jelen szerződés 9. pontjában meghatározott határidőt megelőzően módosíthatják. A szerződés módosítása nem irányulhat a támogatott tevékenység eredeti céljának megváltoztatására. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv., az Áht., az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint az egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.

26. A jelen szerződés három példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.

A Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2023. június „ ”

Budapest, 2023. június „ ”

Budapest Főváros X. kerület

Kőbányai Önkormányzat

**Támogató**

D. Kovács Róbert Antal polgármester  
megbízásából

Weeber Tibor alpolgármester

Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár

**Támogatott**

Dr. Fodor Péter főigazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit  
osztályvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

Eszter Károly  
gazdasági igazgató

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Kappel Patrícia  
kamarai jogtanácsos

*1. melléklet a támogatási szerződéshez*

### **Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja**

1. A Támogatott az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a KCO/306- /2023 számú támogatási szerződés tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője a számlát cégszerű aláírásával és a Támogatott bélyegzőlenyomatával látja el.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számláról a Támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően a Támogatott törvényes képviselője a számlamásolatot cégszerű aláírásával és a Támogatott bélyegzőlenyomatával látja el.

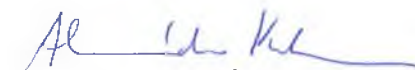
3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Támogatott törvényes képviselője által cégszerűen aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatók legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum, szerződés is.

**Elnök:** Köszönöm. Megállapítom, hogy a Bizottság egyhangúlag 5 igen szavazattal elfogadta a 285. számú előterjesztést. És akkor ezzel meg tudom állapítani, hogy megtárgyaltuk az elfogadott napirendi pontjainkat. Köszönöm szépen az aktív munkát, és most megkérném Almádi Krisztinát, hogy velem együtt írja majd alá a bizottsági ülés jegyzőkönyvét, és **14 óra 37 perckor** bezárom az ülést. Köszönöm szépen.

K. m. f.



Ács Andra  
bizottsági elnök



Almádi Krisztina Éva  
bizottsági tag

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző



## A jegyzőkönyv mellékletei

- ✓ meghívó, előterjesztések *(elektronikus adathordozón)*
- ✓ jelenléti ív
- ✓ ülésről készült hangfelvétel *(elektronikus adathordozón)*
- határozatok melléklete
- írásban benyújtott módosító javaslat
- jegyző törvényességi észrevétele
- interpelláció
- titkos és név szerinti szavazásról készült jegyzőkönyv
- felszólalási jegy

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLET**  
**KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁG**

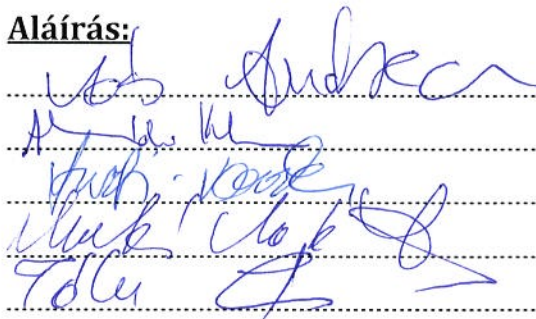
**Jelenléti ív**

a 2023. június 20-án (kedden) 14.00 órakor megtartott Költségvetési Bizottság ülésére

**Bizottsági tagok:**

Ács Andrea elnök  
Almádi Krisztina Éva  
Huszt-Vouszka András Norbert  
Marksteinné Molnár Julianna  
Tóth Livia

**Aláírás:**



**Tanácskozási joggal:**

Dr. Szabó Krisztián  
Dr. Mózer Éva  
D. Kovács Róbert Antal  
Mustó Géza Zoltán  
Radványi Gábor  
Somlyódy Csaba  
Weeber Tibor  
Dr. Ács Viktória  
Dr. Szüts Korinna  
Dr. Nagy Jolán  
Herendi-Mezei Judit  
Varga Sándor  
Dr. Sulyan Tamás  
Dr. Végh Liza  
Kalmár Beáta  
Novák Andrea  
Ehrenberger Krisztina  
Kálmánné Szabó Judit  
Varga Tiborné

**Aláírás:**



**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLET**  
**KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁG**

**Jelenléti ív**

a 2023. június 20-án (kedden) 14.00 órakor megtartott Költségvetési Bizottság ülésére

**A nyilvános ülésen résztvevők:**

AKÓCS ZOLTÁN  
DR. SOM LÁSZLÓ  
TASI ÉVA  
HARDI ORSÓKA

**Aláírás:**

  
Móro